Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Band (Jahr):	3 (1894)
Heft 47	
PDF erstellt	am: 26.05.2024

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 23, Basel. Telegramm-Adresse: "Hôtelrevue Basel."

TÉLÉPHONE No. 1573.

Rédaction et Expédition: Rue des Etoiles No. 23, Bâle.
Adresse telegraphique: "Hôtelrevue Bâle.

Liste de souscription

pour notre Groupe XXIII à l'Exposition nationale à Genève en 1896.

(Suite.)

Hôtels	Noms des propiétaires	Domicile	Sommes sous- crites Frs.
1- 1- D!-	Manage	Report de la 1 ^{re} liste	16,200
de la Roseraie Kurhaus	Mursch Kirchner	Genève Leysin s/Aigle	100 200
Rigi Vaudois	Riechelmann	Glion	400
Hôtel de Caux	Direction	Caux	100
Victoria Visinand	Küpfer frères	Glion	400 200
v isinand Continental	Vve. Betschen Neubrand	Montreux	300
Mont-Fleuri	Reiss	,,	300
Masson	Gaiser-Flohr	,,	300
Beau-Site	Schmidt	Lausanne	200
Gibbon Terminus	E. Ritter Spickner	"	100 200
du Lac	Riedel	Vevey	100
du Pont	Schwarz		200
Mooser	Brun	Clarens	100
Roy Grand-Muyeran	Héritier Potter-Genillard	Villars s/Ollon	200
Grand-Muveran Grand Hôtel	Petter-Genillard Wælly	Magglingen	100
Belle - V ue	Hærlin	Thun	300
Freienhof	Engemann	. "	100
Beau-Site	Würth Wyder Sterchi-Wettach	Interlaken	100
National Kurhaus	Storchi-Wettach	Mürren	200
Victoria	Ruchti	Interlaken	500
Jungfraublick Bad Gurnigel Rigi First	Oesch-Müller	,	200
Bad Gurnigel	Hauser & Cie.	Gurnigel	300
Rigi First	Bon Umfall	Rigi First Lucerne	200 300
Schwanen Farnbühlbad	Hæfeli Felder-Waldis	Farnbühlbad	200
Victoria	Boller fils	Zurich	500
Hôtelier-Verein	Zurich	,,	1000
Gotthard	Manz	n	400 200
Baur en ville Limmathof	Möcklin-Bruner Pünter	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	300
Schweizerhof	Meister	"	300
Wanner	Wanner	,,	1000
Central	Baltischwyler	»,	200
Rheinfall Müller	Leermann Müller	Neuhausen Schaffhausen	100
Anker	Kaiser	Rorschach	100
Hecht	Humbel	St. Gallen Kt. Glarus	300
Stachelberg	Glarner	Kt. Glarus	200
Felsenegg	Bossard-Ryff	Zug Vitznau	200
Rigibahn Villa Fluhegg	Kohler C. Müller	Gersau	200 100
Sonnenberg	Truttmann	Seelisberg	100
Titlis	Cattani	Engelberg St. Moritz	1000
Victoria	Direction	St. Moritz	100
Christiana Kurhaus	Tietge Conzetti	Davos-Platz Poschiavo	100 200
Olivone	Bolla	Olivone	100
Lombardi	Lombardi	Airolo	100
des Bains Salines	Hieb	Bex	100
Salines	Société	n	200 100
Salines de Ville	Küssler, dir., pers. Baudère	Bulle	100
Faucon	Breithaupt	Neuchâtel	100
Belle · Vue	Elskes	,,	50€
Krone	Huber-Müller	Solothurn	300
Heilanstalt Schützen	Amsler	Brestenberg Rheinfelden	100 200
Grand Hôtel	Kottmann Saft	Baden	100
Verenahof	Borsinger	, a	100
Falken	Zingg	Liestal	100
Krafft	Wwe. Lutz Müller	Basel	200
Bad. Bahn Bayr, Bierhalle	Bühler	n	100 300
Bayr. Bierhalle Trois Rois	C. Flück	"	300
Euler	Berner	,,	260
Mont-Blanc	Cachat Couttet	Chamonix	100
Couttet	Couttet	'n	200
Alpes Rédacteur	Nætzli	Zürich	200 200
Victoria	Alb. Riedweg	Lucerne	100
Kronenhof	L. Gredig	Pontresina	100
Thunerhof	Ch. Staehle	Thun	200
Victoria Kronenhof Thunerhof	Alb. Riedweg L. Gredig Ch. Staehle		

(Suite dans le prochain numéro.)

Manquent encore les réponses de 140 membres. Prière instante de retourner les bulletins immédiatement.

Le Tableau des Hôtels de premier ordre tout spécialement recommandés

par le Bureau de renseignements de Montreux.

Notre article sur ce Tableau projeté par le Bureau de renseignements de Montreux nous a valu du directeur de cet office la réplique suivante:

Montreux, le 15 novembre 1894. Monsieur le Rédacteur de l'"Hôtel-Revue", Bâle.

Monsieur le Rédacteur de l'"Hôtel-Revue", Bâle.
L'article de fond que vous avez oru devoir consacrer à la réclame organisée par le Bureau officiel de Renseignements de Montreux a causé ici une vive surprise.
Il a pauu notamment qu'avant de critiquer si vertement cette entreprise, vous auriez pu et dû vous renseignements de montreux auriez pu et dû vous renseignements of sont particles de Montreux (qui ne sont pas des inconnus pour vous) se seraient fait un plaisir de répondre à toutes les questions posées par vous, soit quant à l'organisation du bureau, soit quant au genre de réclame qu'il se propose d'entreprendre. Il eut été équitable de réserver votre opinion jusq'au moment où ces renseignements vous seraient parvenus. Vous voudrez bien, puisque la critique a été publique, accorder également la publicité de votre organe aux explications qui suivent:

Le Bureau officiel de Renseignements pour les été note à Montreux cette année. La Société des Hôteliers, celle du Kursaal et la Société d'Utilité publique de Montreux ont consenti à lui accorder leur patronage. Il ne reçoit aucun subside quelconque, ni de l'Etat, ni des communes, ni des entreprises de chemin de fer et de bâteaux à vapeur. C'est done une entreprise privée et l'appui que les autorités de notre région lui donnent est purement moral.

Peut-on dans ces conditions trouver mauvais que note Bureau cherche à se procurer une partie des ressources

purement moral.

Peut-on dans ces conditions trouver mauvais que notre
Bureau cherche à se procurer une partie des ressources
nécessaires à son fonctionnement par une entreprise de
réclame, conque dans une forme qui offre d'ailleurs à ses
clients et aux étrangers, en général, d'utiles renseignements.

cients et aux étrangers, en général, d'utiles renseignements.

Ce ne sont assurément pas les bureaux officiels de renseignements.

Ce ne sont assurément pas les bureaux officiels de renseignements de Berne, de Lucerne, de Zürich et de Bâle, qui jouissent tous de votre haute approbation qui pourraient nous faire un pareil reproche. Ce reproche se retournerait contre leurs propres publications (Guides, Souvenirs etc.) qui contiennent presque toutes un grand nombre de pages d'annonces. Et cependant ces bureaux sont plus ou moins largement subventionnés par les autorirés et entreprises de transport; ils ont ainsi moins de raisons que nous d'avoir recours à la réclame pour équilibrer leur budget.

Ce point acquis, la seule question qui reste à examiner est celle-ci, la réclame que nous avons imaginée est-elle loyale, ou non?

Elle ne le serait pas si, les prestations offertes par nous n'étaient pas en rapport avec le prix réclamé, ou encore si le libellé de cette réclame était de nature à induire le public en erreur.

Rien de pareil dans le tableau que nous nous proposons d'installer au Kursaal et dans nos locaux.

Vous reconnaissez vous-méme que le prix des cases de ce tableau est bien en rapport avec leurs dimensions, et vous vous bornez à émettre l'avis que ces dimensions sont insuffisantes. C'est une question que chaque hôtelier appréciera à son gré avant de prendre sa décision. S'il trouve les cases top petites, il renoncera à ce mode de publicité, voilà tout. Les dimensions étant exactement données (10×20), il n'y a pas d'erreur ni de surprise possibles.

données (10×20), il ny a pas d'erreur ni de surprise possibles.

Induisons nous le public en erreur par l'entête de notre tablean? Vous attendez, dites vous, de connaître cet entête pour vous prononcer. C'est fort bien parlé et celà montre combien nous avons raison de regretter que vous ne vous soyez pas renseigné avant de partir en guerre.

Notre tableau n'est pas encore exécuté; il portera probablement ces simples mots:
"Hôtels recommandés", et, dans chaque case, comme la circulaire l'indique, le nom et l'emplacement de chaque hôtel.

Nous contesterait-on par hasard la compétence de recommander certaines maisons, qu'elles soient à Montreux, ou hors de Montreux? Non, car c'est assurément notre droit absolu, et nul ne sera fondé à se plaindre, aussi longtemps qu'on ne démontrera pas que l'une ou l'autre des maisons recommandées n'est pas digne de cette recommandation.

mandation.

Il est de la plus élémentaire justice de réserver les critiques, au moins pour le moment où la composition du tableau sera connue.

Nous ne sommes d'ailleurs pas les premiers à nous permettre un classement de ce genre. Le bureau officiel de Zurich divise dans les annonces (payables) de son dernier Guirle, les hôtels en Hôtels de I^{re} et en Hôtels de II^{me} Rang, et nous ne sachions pas que jusqu'ici cette

publicité lui ait attiré vos foudres. (Nous doutons fort que ce classement ai été fait sans le désir ou tout au moins sans le consentement des Höteliers de Zurich. Réd.)

Enfin si nous avons prévu 100 cases et non pas 150 ou 200 c'est parce que nous ne voulons pas que notre tableau soit de dimensions exagérées, qui le rendraient difficile et incommode à consulter. Si l'affluence des demandes dépasse considérablement le nombre des cases disponibles, nous aviserons à ce qu'il y aura à faire. Mais nous rev-ndiquons le droit d'organiser cette réclame comme nous l'entendons, la question de bonne foi et de loyauté n'ayant rien à voir avec celle du nombre de cases. Inutile d'ajouter que nous n'avons jamais imaginé qu'il n'existe en Suisse que 100 hôtels de 1er rang. Si nous nous sommes arrêtés au chiffic de cent, c'est que nous n'avions pas la présomption de croire que tous les hôtels de 1er rang de la Suisse auraient recours à notre publicité.

Pour terminer, laissez nous vous dire que vous avez tot de refuser au Bureau de renseignements de Montreux, nouvellement crée, votre appui et votre sympathie. Il nous parait au contraire qu'il devrait rentrer dans le programme de votre rédaction d'aider et de soutenir les œuvres de ce genre.

Pour notre part, nous continuerons à travailler avec ardeur au développement toujours grandissant de Montreux et ses environs, convaincus que nous sommes d'être sécondés par tous les gens de bonne volonté et soutenus par le sentiment du service rendu au pays et aux étrangers qui le visitent.

Agréez, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

Agréez, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

Pour le Bureau officiel de Renseignements: Albert Vallotton, Directeur.

Monsieur A. Vallotton, Directeur du Bureau de renseignements, Montreux.

Nous avons reproduit in extenso votre réponse, bien que nous ne puissions y voir une réfutation des principaux arguments de notre critique et que nous n'ayons conséquemment aucune raison de les rétracter. Notre article reflétait non seulement notre impression personnelle, mais aussi le sentiment d'un certain nombre de nos lecteurs, votre réponse, par contre, a plutôt le caractère d'une opinion individuelle.

a plutôt le caractère d'une opinion individuelle.

Nous ne voyons pas pourquoi nous aurions dù auparavant nous enquérir auprès de vous; la circulaire publié nous apprenait ce qu'il nous importait de savoir. Au surplus il n'est point certain que notre demande préalable d'informations n'eut pas été suivide cette réponse: "De quoi vous mèlez-vous?"

Il ne peut échapper aux lecteurs de votre lettre que vous vous efforcez de faire croire que notre article est inspiré par des motifs tendancieux. Nous protestons contre cette insinuation. D'après le pro-

article est inspire par des motis tendancieux. Nois protestons contre cette insinuation. D'après le programme du Bureau central de la Société suisse des Hôteliers, nous avons pour devoir de nous occuper de la publicité-réclame, de sauvegarder les intérêts des membres, en d'autres termes de vérifier soigneusement la valeur réelle de chaque annonce, et, au besoin, d'engager nos sociétaires à serrer les cordons de leur bourse. Depuis des années, nous poursuivons fidèlement l'accomplissement de cette tàche; c'est notamment à la réclame inutile et de mauvais aloi que nous décochons nos flèches les plus acérées, sans acception de personnes, mais nous combattons tout particulièrement aussi l'exploitation de l'hôtelier par ces collègues, dont se sont rendus coupables quelques très grands hôtels avec leurs "Guides". Dans la critique, notre correspondant dit explicitement que les Hôteliers de Montreux ne devraient pas agir de la sorte, mais nous les excusons par cette raison que vraisemblablement le projet a pris consistance à leur insu et sans leur coopération; votre silence sur ce point confirme cette supposition.

Nous ne nourrissons aucune antipathie pour le Bureau de renseignements de Montreux, n'avons non plus aucune prédilection pour tel ou tel autre bureau similaire. Si nous n'avons rien à reprocher aux "Guides" des autres bureaux, c'est par la simple raison que chacun d'eux cherche ses annonces dans d'autres domaines et ne s'adresse pas aux hôtels situés en dehors de sa sphère d'activité, auxquels,

pour leur argent, il ne veut pas promettre plus qu'il ne pourrait tenir. Dans notre article, nous avons déjà déclaré que nous ne nous immisçons qu'à contre-cœur dans les affaires des bureaux de renseignements dans les affaires des bureaux de renseignements; d'ailleurs nous n'avons point censuré votre projet comme tel, mais seulement le mode d'exécution; nous devons avouer que votre longue réplique n'a pas dissipé notre incertitude à cet égard et nous vous renvoyons à la correspondance insérée à ce propos dans notre article. La limitation des hôtels et du rang, la distinction toute particulière qui en résulte pour les privilégiés, sont et demeure une injustice, vu que l'admission dans le tableau des "Recommandés" n'est que la conséquence d'un engagement contracté pour le montant de-cent francs, mais point celle-d'un mérite spécial.

Nous ne saurions nous ranger à votre manière de voir, comme quoi nous aurions dù ajourner notre critique jusqu'à l'achèvement complet du tableau. Nos sociétaires ont déjà pris l'habitude, à l'apparition de tout nouveau moyen de réclame, d'attendre de connaître notre avis avant de prendre une décision et beaucoup d'entre eux nous sollicitent même d'ex-primer notre opinion dans chaque cas particulier. Nous croyons pouvoir considérer comme un succès dont nous sommes fier, d'avoir déjà obtenu un pareil résultat sur le terrain de la réclame, et ce en dépit du danger auquel nous nous exposons d'être parfois quelque peu rudoyé de ci ou de là.

Internationaler Verein der Gasthofbesitzer.

Aus den am 5. Nov. stattgehabten Verhandlungen des Aufsichtrates entnehmen wir folgende Daten

Ueber das Antwortschreiben des Reichspostamtes tauschen die Antwortschreiben des Reichspostamtes tauschen die Antwesenden ihre Meinung aus und übernimmt es Herr Tenndorf, in Kassel nähere Erkundigungen einzuziehen, woselbst Wertsendungen bis zu 400-Mark gegen Vorzeigung der üblichen Legitimation (Gridberg der Gebracherschip) ehne weitere Bürg. (Civilpass oder Gewerbeschein) ohne weitere Bürg-schaft des Hotelbesitzers an die Gäste ausbezahlt werden dürfen.

Die Zahl der Mitglieder betrug am 1. April 900 und ist bis heute auf 922 gestiegen.

Am 1. April betrug die Gesamtzahl der Prämiirten Seit dieser Zeit sind noch verliehen worden:

- 3 goldene Uhren,
- goldene Medaille,
- silberne Medaillen bezw. Brochen,
- 28 broncene Medaillen bezw. Brochen,

54 Diplome,

sodass die Gesamtzahl der Prämiirten auf 849 ge-

Am 1. April d. J. betrug das Vereinsvermögen Mk. 63,539.54 und ist bis heute auf Mk. 64,925.28 gestiegen. Das Vereinshaus steht mit einer Summe von Mk. 102,708.97 zu Buch; hierauf sind Mk. 52,708.97 abgetragen, so dass noch Mk. 50,000 Hypotheken auf dem Vereinshause lasten.

Dank der reichen Erträunisse der Neuighrs-

Dank der reichen Erträgnisse der Neujahrs-Gratulations-Ablösung konnte die Finanzkommission fortgesetzt ihres edlen Amtes walten und manche in Not geratene Familie, manchen armen Angestellten unterstützen. Die seit dem 1. April d. J. gewährten Unterstützungen betragen Mk. 1596.20. Eine Sitzung der Wochenschrift-Kommission fand

am 30. Juni statt. Die Kommission entledigte sich der ihr durch die Generalversammlung überwiesenen Aufgaben, unter anderm eine Eingabe an den Generalpostmeister Dr. v. Stephan, um Erlass amt licher Bekanntmachungen, wodurch das reisende Publikum ersucht werden soll, sich zur Entgegen-nahme von Wertsendungen in Hotels mit den er-forderlichen Papieren zu versehen. Diese Eingabe

ist an den Generalpostmeister abgesandt worden.
Eine weitere Sitzung der Wochenschrift-Commission fand aus Anlass der Prüfung an der Frankfurter Fachschule am 21. Sept. in Frankfurt a. M.

statt. Die Versammlung bewilligte auch für das Jahr 1895 der Fachschule in Frankfurt, eine Subvention von Mk. 1500.

Den wesentlichsten Gegenstand dieser Sitzung bildete eine eingehende Beratung der Kommission über die Gründung einer Fachschule für Gasthof-Gehülfen in Köln seitens des Vereins. Es entwickelte sich eine längere Debatte, in welcher von verschiedenen Seiten nachdrücklich auf die Notwendigkeit hingewiesen wird, in Köln, dem Sitz des Vereins, eine Fachschule ins Leben zu rufen. Jm Laufe des nächsten Jahres soll dieser Angelegenheit näher getreten werden.

Der Aufsichtsrat erklärt sich mit der "Beteiligung an der vom Mai bis November 1895 in Amsterdam stattfindenden Weltausstellung für Hotel- und Reisewesen" lebhaft einverstanden. Die Ausstellung wird nach den Angaben des Vorsitzenden und wie auch aus den vorliegenden Brochüren ersichtlich eine überaus umfassende und grossartige werden. Dementsprechend beschliesst die Versammhung, den Vorsitzenden bezw. die engere Vereinsleitung zu bevollmächtigen, bis zu 3 goldenen und 10 silbernen Medaillen für diese Ausstellung zu verleihen. Die Medaillen sollen in nachbenannten Gruppemizur Verleihung kommen: Gruppe 1. Klasse A. Pläne und Einrichlungen von Hotels. Gruppe III., A=J. Möblierung von Schlafzimmern und Speisesälen, Möblierung von Schlafzimmern. Diverse Möbel für Hotels, Cafés, Restaurants. Diverse Möbel für Maildampfer, Waggons u. s. w. Porzellan und Steingut, Glaswaren, Tafelschmuck, Messer, Gabeln u. s. w., Küchengeräte und Gegenstände aus Eisen. Gruppe IV., A. und B. Feste Nahrungsmittel und ihre Grundstoffe. Zubereitung und konservierte Nahrungsmittel. Gruppe IV. Hygiene (A—J). Gruppe X. Erwarmung (A—G). Gruppe XII. Vollständige Einrichtungen (A—L). richtungen (A-L).

Im Mai nächsten Jahres soll eine Sitzung des Aufsichtsrats in Amsterdam, dem Ausstellungsorte, stattfinden.

An der über die Collektiv-Annoncen sich entspinnenden Debatte beteiligen sich die meisten An-wesenden, wobei der Vorteil dieser Art zu inserieren allseitig nachdrücklich hervorgehoben wird.

Von dem Vereinsmitglied Herrn Edmund Röhrig in Eisenach war der von ihm auf dem Thüringischen Bädertag gehaltene Vortrag über die Trinkgeldfrage eingesandt worden. Die Versammlung nimmt davon Kenntnis, doch soll von weiteren Veröffentlichungen dieser Art in der Wochenschrift Abstand genommen werden.

Schliesslich kommt noch das Schreiben eines Berliner Buchhändlers zur Verlesung, welcher im Interesse einer Berliner Hotel-Aktien-Gesellschaft Inserate in den Kreisen unserer Mitglieder sammelt. Dasselbe findet eine sehr abfällige Beurteilung und werden die Kollegen ersucht, dieses Unternehmen nicht zu unterstützen.



Eine automatische Heizung der Fremdenzimmer in Hotels ist die neueste Errungenschaft, welche auf dem Gebiete der Automaten zu ver-zeichnen ist. Ein Hotel in Liverpool hat derartige mit Gas zu heizende Oefen eingeführt, die nach Einwurf eines Geldstückes in eine Büchse ein bestimmtes Quantum Wärme spendet. Der Ofen ist so eingerichtet, dass der Gaszufluss jedes Mal eine Stunde dauert, worauf eine weitere Gasabgabe erst nach Einwurf eines zweiten Geldstückes erfolgt. Nachdem das betreffende Hotel die originelle Neuheit erst probeweise in einem Zimmer versucht hatte, ist nunmehr, nach lem sich für die Verwaltung und die Gäste die Vorteile dieses Heizungssystems glänzend bewährt haben, jedes Zimmer mit einem derartigen Ofen ausgestattet worden.

Putzmittel für Messing- und Kupferwaren. Ein vorzügliches Putzmittel für die genannten Metalle oder deren Legierungen ist Stearinöl in Verbindung mit bayerischem Kalk. Von dem Kalk, den man in einer verschlossenen Flasche auf bewahrt, schüttet man so viel, als man gerade braucht, in ein flaches Gefäss, taucht ein mit Stearinöl benetztes wollenes Läppchen hinein und putzt damit die Messing- oder Kupferteile blank. Wenn Messingwaren stark angelaufen und mit Grünspan überzogen sind, so überstreicht man dieselben mit einer Mischung von 30 Gramm Salzsäure und einer halben Flasche Wasser. Man putzt mit einer Bürste, trocknet mit alter Leinwand und poliert mit einem feinen Lederlappen und präpariertem Hirschhorn.

Wie werden die Kartoffeln im Keller süss? Sinkt das Barometer in einem Keller unter — 2 Grad Celsius, so erfrieren sie, werden süss und für die Küche und Saat unbrauchbar. Sie können jedoch auch süss werden, ohne dass sie gefroren sind. Die Kartoffeln bestehen bekanntlich zum weitaus grössten Teil aus erfüste Eigen zu den der State der State erfügliche Erfügliche State der State erfügliche State der State erfügliche State der State erfügliche Erfügliche Erfügliche Erfügliche Erfügliche Erfügliche Erfügliche Erfügliche Erfügliche Erfüglich erfügliche Erfügliche Erfüglich er Kartoffeln bestehen bekanntlich zum weitaus grössten Teil aus Stärke. Ein Teil dieser Stärke verwandelt sich im Keller in Zucker, dieser — unter normalen gewöhnlichen Verhältnissen — in Kohlensäure und Wasser, welche Stoffe von den Knollen ausgeatmet werden bei mässiger Temperatur. Sinkt die Temperatur im Aufbewahrungsraum auf 0 Grad, dann hört die Ausatmung auf, die Zuckerbildung in den Knollen aber dauert fort und es lagert sich so in den Knollen zu viel Süsstoff ab, der sie beim Genuss widerlich macht. Wird die Verdunstung befördert (z. B. im Frühighr), so werden die Kartoffeln wieder (z.B. im Frühjahr), so werden die Kartoffeln wieder brauchbar.

Der Buchstabe R für die Küche. Von den 12 Monaten des Jahres besitzen acht ein R und vier keines. So ungleichmässig diese Einteilung nun auch ist, und man nicht einmal sagen kann, dass die vier ohne R die wärmsten wären, denn der September ist wärmer als der Mai, so gibt es dennoch eine Menge Regeln, welche man im engsten Bezug auf diese Monate aufstellen kann. Folgendes liefert dazu einige, wenn auch nicht ganz erschöpfende Beweise: Krebse sind am besten in den Monaten ohne R, Seefische am besten in den Monaten mit R, Lachs, Aal, Forelle, Schleie in denen ohne R, Karpfen, Hecht, Barbe mit R. Meerrettig kann nur gebraucht werden in den Monaten mit R. Dauerobst hat man in denselben Monaten, Kartoffeln sind ebenfalls am besten in den Monaten mit R, denn in den Monaten ohne R hat man entweder schlechte oder nur erst wenige. Junges Gemüse gibt es in den Monateu ohne R, denn das im September geerntete hat man auch noch zum Winterbedarf. Das Bleichen nimmt man in den Monaten ohne R vor, Betten darf man nur in denen ohne R in die Sonne legen; der Volksglaube sagt, dass die Betten in den Monaten mit R das Reissen dass die Betten in den Monaten mit it das Reissen und die Gicht mit aus der Luft bringen, und in der That wurde vielfach bemerkt, dass, wenn im April und September die Sonne am Mittag noch so heiss schien, die Federn doch Feuchtigkeit aus der Luft angezogen hatten.

Eine geschichtliche Denkwürdigkeit Londons, das uralte "Claridges Hotel" soll, wie der "Neuen Fr. Pr." berichtet wird, demnächst ver-schwinden. Das alte, unansehnliche Hotel in der Brookstreet, einige Schritte von dem Hannover-Square, vielleicht dem vornehmsten Platze des Westend, leitet seinen Stammbaum bis zu den Tagen des "lustigen semen Stammbaum bis zu den Lagen des "utstigen Prinzregenten", nachmaligen Königs Georgs IV., zurück. Hier spielten sich jene Liebesabenteuer mit Lady Coningham ab, die den Inhalt mehrbändiger englischer Romane bilden. "Claridges Hotel" hat fast sämtliche gekrönten Häupter beherbergt. Hier wohn-ten Kaiserin Elisabeth von Oesterreich, Kaiserin Eugenie, das brasilianische Kaiserpaar, das belgische, schwedische, portugiesische Königspaar; der verstorbene König von Hannover und wer zählt sie alle die Häupter der Grossfürsten und Prinzen! Vor einigen Jahren residierten hier zu gleicher Zeit nicht weniger als 18 Prinzen, meist dem Hause Orleans angehörig.

Feuilleton.

Hotelbrand in Amerika.

In Seattle, Washington, fand ein furchtbarer Hotelbrand statt, über welchen der "N.-Y. Staatsztg." unterm 27. Oktober folgendes berichtet wird: Ein Feuer, welches heute früh um 1 Uhr ausbrach, hat Feuer, welches heute früh um 1 Uhr ausbrach, nach das "West Street Hotel" vollständig in Asche gelegt. Das Feuer verbreitete sich mit Blitzesschnelle über heure Steelwerke des Hotels: die ganze die beiden oberen Stockwerke des Hotels; die ganze innere Hauseinrichtung, die Treppen und der hölzerne Fussboden gerieten in Brand, ehe die Insassen, durch die warnenden Rufe "Feuer"! aufgeschreckt, sich ihrer Gefahr bewusst wurden. Den Unglücklichen war das Entkommen unmöglich. Wenige Minuten nach dem Ausbruch des Feuers stand das ganze Innere des Gebäudes in Flammen, und die Bewohner mussten aus den Ennstern den vorwerfichten Steuer, in die aus den Fenstern den verzweifelten Sprung in die Tiefe wagen, von denen viele, die durch Rauch und Flammen sich einen Weg ins Freie zu bahnen suchten, elend zu Grunde gingen; ihre verkohlten Gebeine liegen zur Zeit in den Ruinen des eingeäscherten Hotels. Als die Feuerwache ankam, stand das Gebäude im Innern vollständig in Flammen, während die unglücklichen Insassen, denen die Flucht über die Treppen abgeschnitten war, händeringend an den Fenstern standen und flehend um Hülfe riefen. Mehrere Männer, in deren Zimmern es lichterloh brannte, sprangen verzweifelt in die Tiefe; einige kamen unversehrt davon, andere wurden mit zerschmetterten Gliedern aufgehoben. Ein Hotelgast, W.C.R. Lewis, der den Sprung wagte, blieb unversehrt, während ein anderer, C. H. Glass, dessen Haar bereits versengt war und der sich ebenfalls durch einen Sprung zu retten suchte, mit dem Rücken auf die Strasse aufschlug und lebensgefährliche Verletzungen erlitt. Ein Mann namens Josef A. May bediente sich mit Erfolg zusammengebundener Bettücher als Rettungsseil. An einem Fenster im oberen Stockwerke, 20 Fuss vom Boden entfernt, stand mit einem Kinde im Arm ein junges Weib, Frau Susan Allen, deren Hülferufe einen beherzten Polizisten, F. K. Bryant, zur Stelle brachten. Dieser rief der Frau zu, ihr Kind ihm in die Arme zu werfen, er würde es schon sicher auffangen. Einen Augenblick zögerte die Mutter in banger Angst, während die gierigen Flammen verderbenbringend näher rückten. Es blieb ihr keine Wahl. Noch einmal nahm sie das Baby" liebkosend an den Busen, dann warf sie es

dem Polizisten zu, der das Kind glücklich auffieng. Mit Hülfe eines langen Brettes, das er gegen die Wand lehnte, ermöglichte er auch der Mutter das Entkommen. In den Brandruinen wurden am Morgen beim Wegräumen der Trümmer 16 Leichen aufgefunden, die zum Teil bis zur Unkenntlichkeit verbrannt waren.

DINER

anlässlich einer Doktor-Promotion vom 10. November im Sommerkasino Basel.

Huitres

Potage Sarah Bernhardt
Turbot sauce vêrte
Pommes de terre au naturel
Suprême de poulardes à la Schonborn
aux queues d'écrevisses à la Nantua
Chaud-froid de Bécasses
Selle de chevreuil à l'Italienne
sauce crême
Salade
Côtelettes de homards à la Lucullus
Ponch rosé
Fruits — Desserts
Fromages
Vin de table : Pommery Greno

MEN U
Amontillado
Steinberger Cabine
1868
Château Latour
1878
Chambertin
1885
Montrachet 1870
Oporto
Pale et Porter
en carafes. Château Yquem Amontillado Steinberger Cabinet 1868

>8€

Hier fuhr die Königin von England wiederholt vor, hier pflegte der Prinz von Wales mit den fremden gekrönten Häuptern intim zu speisen. Die letzten, die es sich in diesem wohnlichen Hause wohl ergehen die es sich in diesem wonlichen Hause wohl ergehen liessen, waren Königin Emma von den Sandwichinseln und Se. Majestät König Kalakaua. Die altehrwürdige Einrichtung, darunter prächtige Lehnstühle aus der Zeit Ludwigs XIV. und XV., Bronzen aus der ersten Kaiserzeit, kam dieser Tage unter den Hammer und erzielte Preise bar jeder Pietät.

Kleine Chronik.

Telephon. Die zweite Telephon-Verbindung Luzern-Zürich ist Montags eröffnet worden. Die Gotthardbahn beförderte im Oktober 129,000 Per-sonen (1893: 134,306) und nahm dafür ein Fr. 430,000 (413,260,52).

(10.200.02).
Wengen. Dieser aufstrebende Kurort erhält wieder Zuwachs. Herr Joh. von Allmen, Wirt in Lauterbrunnen, hat bereits die Profie zu einem neuen Hotel aufgestellt und sofort soll mit dem Bau begonnen werden.

Altdorf. Der Landrat von Uri hat dem Gemeinderat von Altdorf die Konzession erteilt für die Benützung der Wasserkräfte des Schächenbaches zum Betrieb einer Strassen-

bahn Altdorf-Flüelen und Altdorf-Bahnstation, sowie zur Einführung des elektrischen Lichts.

Berneroberland. Zur Hebung des Hauptortes des Haslithales wird die Erstellung einer Fahrstrasse Brünig-Hohfuh-Goldenen-Reuti-Meiringen, also in der Höhe des Hasliberges, angeregt. Der Hasliberg, diese herrliche Voralpenterrasse, könnte für Meiringen werden, was Mürren und Beatenberg für Interlaken sind.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos an-wesende Kurgäste vom 3. bis 9. November. Deutsche 458, Engländer 404, Schweizer 156, Holländer 113, Franzosen und Belgier 117, Amerikaner 32, Russen 51, Diverse 82, Summe 1413. Davon waren Passanten 70. Seit Januar 1894: 11,396. (Im gleichen Zeitraum 1893: 11,412.)

(Im gleichen Zeitraum 1893: 11,412.)

Hotels mit Dunkelkammern. Der Photographische Verein Basel ersucht diejenigen Hoteliers der Schweiz, die in ihren Etablissementen Dunkelkammern für Photographen besitzen, um gefl. Angabe ihrer Adresse an Hernr Fritz Staehelin, Präsident des Photographischen Vereins Basel, behufs weiterer Bekanntmachung unter den in- und ausländischen Photographischen Gesellschaften und reisenden Amateur-Photographen.

Der heutigen Nummer liegen Prospekte über "Gasthof- und Wirtshauswesen der Schweiz in älterer Zeit von Th. von Liebenau und über "Album der Schweiz" bei, beide herausgegeben von J. A. Preuss in Zürich.

Warnung

vor Paolo Sostino, Courier in London.

Laut vor uns liegenden, an zwei Hotels in Cannes adressierten Briefen betreibt der Courier Paolo Sostino, ansässig in London, einen geschäftsmässigen Schwindel, indem er für eine Familie Appartements bestellt und gleichzeitig den Hotelier ersucht, ihm mit 100 Fr. aus einer momentanen Verlegenheit zu helfen, er sei augenblicklich etwas "short of money". Beide uns zugegangenen Briefe sind gleichlautend und wie uns versichert wird, soll der Betreffende schon mit Erfolg operiert haben; wir warnen daher vor diesem Schwindler. Seine Adresskarte lautet:

PAOLO SOSTINO,

INTERPRETER,

COURIER AND DRAGOMAN FOR THE EAST.

Speaks fluently Italian, French, English, German, Spanisch, Arabic, Russian, and Slavonic.

NDSWORTH ROAD, SOUTH LAMBETH, S.W. LONDON.

Seiden-Sammte und Plüsche

Frcs. 1. 90 per Meter

bis Frcs. 23.65, sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Frcs. 22.80 per Meter — glatt, gestreift, karriert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)

(ca. 240 versch. Qual. n. 2000 versch. Seiden-Damaste von Seiden-Foulards von Seiden-Bengalines verschen Seiden-Bengalines Seiden-Bastkleider p.Robe Seiden-Bastkleider p.Robe Seiden-Spitzenstoffe verschen Seiden-Spitzenstoffe verschen Seiden-Spitzenstoffe verschen Seiden-Spitzenstoffe verschen Seiden S versch. Farben, Dessins etc.)
von Fres. 2.10-20.50
n , 1.50-6.55
n , 1.50-14.85
n , 2.20-11.60
n , 16.65-77.50
n , -65 4.85
n , 3.15-67.50

G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

Zu verkaufen.

 $({
m Nr.~1489})$ Am Zürichsee, sehr günstig in der Nähe eines Bahnhofs und der Dampfschiffstation gelegen: Ein frequentirter



mit Fremdenpension (Jahresgeschäft) zu günstigen Be-

dingungen. Nähere Auskunft erteilt

H. Scholder

Vermittlungscomptoir in Zürich.

Hotel "Meierhof" Horgen

Hotel "MEIERHOF" Horgen ist auf den Frühling 1895, eventuell auf 1. September 1895 zu verpachten oder zu verkaufen.

Verpachten oder zu verkaufen.

Das Hotel enthält ein neues, sehr frequentirtes Restaurant in unmittelbarer Nähe des Bahnhofes gelegen, als Bahnhof-Restaurant bekannt. Prachtvolle Terasse, grosser Saal für Anlässe und Hochzeiten. Pension für Fremde. Neue Remise und Stallungen. Günstige Bedingungen. Anmeldungen gefl. an

Neue Meierhofgesellschaft Horgen.

Horgen, 17. November 1894.

(M 11523 Z)

Permanente Ausstellung

ZÜRICH Stadelhofen 8, Göthestrasse ZURICH

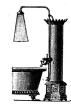
schweiz. Spezialfabrik

completen englischen und amerikanischen

Closet,- Pissoir,- Toiletten-, Küchen-, Bade-Einrichtungen u. Apparaten etc.

Installation ganzer Hotels, Anstalten etc. Prospecte gratis

G. HELBLING & Co., Küsnacht a. Zürichsee.



Schweiz - England

OSTENDE-DOVER

Drei Abfahrten täglich. Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.



mitglied des Internationalen Ver-eins der Gasthofbesitzer sucht für seinen Sohn, welcher in Wein-grosshandlung seine kaufmänn-ische Lehrzeit bestand, mit den praktischen Kellerarb-tien vertraut ist und jetzt die Gasthof-Frach-schule besucht, zur weiteren Aus-bildung im Hotelwesen pro Neujahr

Volontärstelle,

am liebsten in der französischen Schweiz oder Frankreich. Beste Zeugnisse und Referenzen. Geft: Offerten unter H 749 R an die Expedition d. Bl.

Für Hoteliers.

Wir empfehlen durchaus tüchtige Tapezierer,

in Neuarbeit und Reparaturen völlig bewandert, auf kommende Wintersaison. Anfragen erledigt Der schweiz. Zentralarbeitsnachweis

der Tapezierer, 700 Kaminfegergasse 7, Zürich.



in gefdmackvoller Ausführung liefert prompt und billig

Schweiz. Perlags-Druckerei, Bafel.



J. G. Mehne

Schwenningen

(württemb. Schwarzwald) empfiehlt

nach neuester Verbesserung

Signaluhren für Zug- und

Schiff-Abfahrts-Meldungen

in feinster Ausführung und mit jeder Garantie für gute Funktion,

mit Richtungsangabe schon von Mark 72. — an, ohne Richtungsangabe von Mark 45 an.

Selbstthätig funktionierend. Bei Fahrplan-Aenderung kann die Signalvorrichtung vom Besitzer selbst ohne Kosten verstellt werden.

Abbildungen und Preise stehen auf Wunsch gerne zur Verfügung.

Stets bereit, unübertroffen in Wohlgeschmack und billig sind die

Nährerzeugnisse der Präservenfabrik Lachen

(am Zürichsee). Filials der Hohelboltschat Prästrenfahrik, Gerabronn. Suppeneinlagen, Kindermehle, Tapioca, Panirmehle, Dörrgemüsse, vorzüglichste fertige Fleischbrühe & Erbswurstsuppen.

Gratismuster werden franco zugesandt. 754 Durch die grossen Comestibleshandlungen zu Fabrikpreisen zu beziehen.

Tüchtiger Fachmann

mit bekanntem Namen, sucht gut honorierte Stellung als:

Hotel-Direktor.

Offerten erbeten unter H 690 R. an die Expedition der "Hôtel-Revue"



Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel

Médailles de 11º ordre aux Expositions.

Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.

Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépôt à Londres: J.&R. M° Cracken, 38 Queen Street City EC.

GEBR. BAUSCHER, Porzellanfabrik (Bayern).

(Spezialfabrik für Hôtelgeschirre.)

Nach eigenartiger, langjährig bewährter Composition, speziell für den Hôtelgebrauch hergestellt, übertrifft unser Porzellangeschirr an Dauerhaftigkeit jedes andere Fabrikat. Unsere decorative Ausführung wird nach jeder Richtung als mustergiltig anerkannt. Effectuirung prompt, franco und verzollt; Preise mässig. -- Beste Referenzen vieler erster Hôtel-Etablissements

Alleiniger Vertreter für die Schweiz:

Telephon. Herr J. HALLENSLEBEN-LOTZ, LUZERN, Seidenhofstrasse 4 Telephon. (vis-à-vis Hotel du lac).

Schweizerische

Armee-Konservenfabrik Rorschach.

Unsere vorzüglichen **Gemüse-** und **Obst-Konserven** sind den feinsten französischen Marken in Qualitätu. Wohlgeschmack vollständig gleich und bedeutend billiger als diese. Unsere

Pois verts, Haricots verts, Spargeln, Tomaten, Macédoines, Compotes, Gelées, Marmeladen etc. in feinster Qualität sind zu haben in allen bessern Delikatessen- und Comestibles-Handlungen der Sesweiz. Man verlange ausdrücklich Rorschacher Konserven.

Hoteldirektor.

Für das Kurhaus Tarasp-Schuls, Engadin, Schweiz, wird auf die nächste Sommersaison ein tüchtiger, fachmännisch ge-bildeter **Hoteldirektor** gesucht. Reflektanten wollen sich, unter Musweis über ihre bisherige Thätigkeit, bis zum 1. Januar 1895 melden bei der (H 1123 Ch)

Verwaltung der Tarasp-Schulser Gesellschaft in Samaden.



Bohrmann Nachfolger FRANKFURT a. M.

Fabrik schwer versilberter Tafelgeräte auf weissem Metall. Gegründet 1865.

Spezialität: Artikel für Hôtels, Restaurants und Cafés. Garantie für langiährige Haltbarkeit bei täglichem Gebrauch Anerkennungen der grössten Etablissements und Hôtels für Solidität und Qualitätsgüte.

Löffel, Gabeln,

Messer.

Thee- und Café-Service.

PLATTEN.



Saucières. SOUPIÈRES.

Huiliers, Plateaux.

Brodkörbe etc.

ronthaler

Weltherühmt Auszeichnungen Millionen-versandt

versandt Weltberdin Auszeichnungen
(Grossh. Bad. Hoflieferant) 699
Hauptdepots in der Schweiz:
Rooschüz & Co., Bern, für Bern, Luzern,
Waadt, Neuchâtel, Freiburg, Wallis, Solothurn, Uri,
Schwyz, Unterwalden, Zug, Aargau.
Karrer & Herosé, Zürich, für Zürich, St. Gallen, Graubünden.

EBRO MEDOC (Rioja)

Bordeaux- & Burgunder-Weinen am nächsten kommend offerirt zu

. | Fass frei — per Fass von ca. 225 Liter . ,, ,, 112 ,, . . | rass irel Fr. 110. -

feine spanische "COGNAC" ächtes Weindestillat von Fr. 3. 40 per Liter an verzollt.

Alfred Zweifel,

Malaga-Kellereien, LENZBURG.

Grösstes Spezial-Geschäft und eidg. Zollniederlage für authentische Malaga-, Madeira-, Sherry-, Oporto- und Marsala-Weine.



Export

sicilianischer, flaschenreifer

Naturweine,

sowie feinste

Marsala-Weine.

Proben und Preisliste gratis. P. Weinen. Hotel de France; Palermo.

Nirgends

können Sie Cigarren vorteilhafter kanfen! 200 St Fr. 1. 70 200 , , 2. 20 200 , , 3. — 200 , , 2. 60 Vei Courts Rio Grande, vorzügl. Flora-Brésil, echte Flora-Bahia Habana I. 200 "
Sports-Cigarren, hochf. 200 "
Cigarren, echte 200 " " 3. 10 " 3. 40 Kneipp-Cigarren, echte Echte Ormond, gelbe und blaue Päckli Grandson

Grandson Holländ. Keil-Cigarren Brisago Ia Indianer Cig. (Neuheit) Edelweiss, feinste 5er Tipp-Topp, echte 7er Bouquet-Sumatra 10er 100 4.70

Bouquet-Sumatra Ner 100 , " 4. 100 Als Neujahrsgesohenk lege jeder Sendung von Fr. 12 an die Wunder-Cigarrenspitze, Comet bei; dieselbe zaubert beim Rauchen reizende Photographien hervor. (H 4000 Q)

J. Winiger, Versandtgeschäft, Boswyl (Aarg.



NEUCHATEL Se trouve dans tous les bons

Hôtels Suisses



HRISTOFLE & C! Paris * Karlsruhe.

Fabrik schwer versilberter



Alles auf Weiss-Metall versilbert.

Anerkannt bestes Fabrikat für Hotelgebrauch

Christofle-Bestecke.

Unsere Fabrikate sind zu Fabrikpreisen zu beziehen durch unsere Vertreter

G. KIEFER & CE IN BASEL

Man verlange auch dort unsere illustrierten Preislisten



Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll- Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction, Schlauch-Geschirre, Construction. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämmtliche Kellerei-Geräthe. Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.



Die zweite und letzte Versteigerung des Stahlbades Peiden

Donnerstag den 29. d. M., Vormittags 10 Uhr

in "Villa zur Post" statt.

Genanntes Bad, bestehend aus einem neuerbauten Hauptgebäude und einer neurestaurierten Dependance ist allen heutigen Anforderungen entsprechend, die an eine Bad- und Kuranstalt gestellt werden können, sehr komfortabel einer prechend. Um weitere Auskunft mögen Kauflustige sich wenden an

Das Betreibungsamt Lungnetz:

Caduff Jac. Jos. Lumbrein, den 12. November 1894.



Hydraulische und elektrische Personenu. Waaren - Aufzüge

amerikanischer & engl. Systeme

die Maschinenfabrik

ROBERT SCHINDLER Luzern.

Prima Referenzen über 100 Anlagen.

